

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
الكويت

البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبي الحسابات المستقلين

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011

الصفحة	المحتويات
2-1	تقرير مراقبي الحسابات المستقلين
3	بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2011
4	بيان الدخل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
5	بيان الدخل الشامل المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
7	بيان التدفقات النقدية المجمع للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
33-8	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويسد رخيص

عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

صندوق بريد: 27387 الصفاة
13134 - دولة الكويت
تليفون: 22423415 (965)
فاكس: 22423417 (965)



برايس وتر هاوس كوبرز
الشطبي وشركاه
برج الراية 2، الطابق 23-24، الشرق
ص.ب 1753
الصفاءة 13018
الكويت
ت : +965 22275777
فاكس : +965 22275888

تقرير مراقبي الحسابات المستقلين لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة)

تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) ("الشركة الأم") والشركة التابعة (ويشار إليهما مجتمعين بـ "المجموعة") والتي تتضمن بيان المركز المالي المجموع كما في 31 ديسمبر 2011 وبيانات الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وكذلك ملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى.

مسئولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة

يُعد إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بشكل عادل طبقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية من مسؤولية إدارة الشركة الأم. تتضمن هذه المسؤولية وضع نظام الرقابة الداخلية كما ترى الإدارة ذلك ضرورياً لتيسير إعداد البيانات المالية المجمعة بحيث تكون خالية من الأخطاء المادية سواء كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ.

مسئولية مراقب الحسابات

إن مسئوليتنا هي إبداء رأينا حول تلك البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها. قمنا بالتدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. تتطلب هذه المعايير منا الالتزام بمتطلبات المهنة الأخلاقية وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن البيانات المالية المجمعة لا تحتوي على أخطاء جوهرية.

تشتمل أعمال التدقيق على تنفيذ إجراءات للحصول على أدلة تدقيق على المبالغ والإفصاحات الواردة في البيانات المالية المجمعة. وتستند تلك الإجراءات المختارة إلى التقدير المهني لمراقب الحسابات بما في ذلك تقييم خطر وجود أخطاء جوهرية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تُعزى إلى الغش أو الخطأ. في سبيل تقييم تلك المخاطر يضع مراقب الحسابات بعين الاعتبار الرقابة الداخلية المرتبطة بإعداد البيانات المالية المجمعة وعرضها بشكل عادل من قبل الشركة وذلك بهدف تصميم إجراءات التدقيق الملائمة في هذه الظروف وليس بغرض الإعراب عن رأي حول فعالية الرقابة الداخلية المطبقة بالشركة. إن أعمال التدقيق تتضمن أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية التي أعدتها الإدارة بالإضافة إلى تقييم العرض الشامل للبيانات المالية.

باعتمادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفير أساس معقول لإبداء رأي التدقيق.



مكتب الواحة
لتدقيق الحسابات
علي عويد رخيص



تقرير مراقبي الحسابات المستقلين لمساهمي شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفل) (تتمة)

الرأي

برأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبر بصورة عادلة من جميع النواحي الجوهرية عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2011 وعن أداءها المالي وتدققاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ بما يتفق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.

تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

نرى أيضاً أن الشركة الأم تحتفظ بدفاتر محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة سوياً مع محتويات تقرير مجلس الإدارة المتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما ورد في دفاتر الشركة الأم. وأنها قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي طلبناها بغرض التدقيق وأن البيانات المالية المجمعة تتضمن كل ما نص عليه قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له والنظام الأساسي للشركة الأم وأن الجرد قد أجري وفقاً للأصول المرعية، وأنه في حدود المعلومات التي توفرت لدينا واعتقادنا لم تقع خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية لسنة 1960 والتعديلات اللاحقة له أو للنظام الأساسي للشركة الأم على وجه يؤثر جوهرياً في نشاط الشركة الأم أو في مركزها المالي.



علي عويد رخيص
مراقب حسابات مرخص فئة أ رقم 72
عضو في المجموعة الدولية للمحاسبة

خالد إبراهيم الشطي

خالد إبراهيم الشطي
سجل مراقبي الحسابات رقم 175 فئة (أ)
برايس وترهاوس كوبرز - الشطي وشركاه

خالد إبراهيم الشطي
Khaled E. Al-Shatti

22 مارس 2012

الكويت

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان المركز المالي المجموع

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2011	إيضاح	
			الموجودات
			الموجودات المتداولة
2,947,609	2,352,854	5	النقد والنقد المعادل
2,793,691	3,341,610	7	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
1,176	120,409	13	مبالغ مستحقة من أطراف ذات علاقة
1,184,504	1,224,574		المخزون
1,001,915	840,850		الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
7,928,895	7,880,297		
			الموجودات غير المتداولة
1,119,798	1,040,391	6	ممتلكات ومعدات
1,527,039	1,772,701	8	الاستثمار في شركة زميلة
2,646,837	2,813,092		
10,575,732	10,693,389		إجمالي الموجودات
			حقوق الملكية
5,239,900	5,239,900	12	رأس المال
225,000	225,000		علاوة الإصدار
(3,573)	(3,573)		أسهم الخزينة
644,896	693,812	12	الاحتياطي القانوني
644,896	693,812	12	الاحتياطي العام
(1,726)	(10,701)		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
1,711,323	1,646,867		أرباح مرحلة
8,460,716	8,485,117		إجمالي حقوق الملكية
			المطلوبات
782,019	850,042	9	المطلوبات المتداولة
862,121	852,256		الأرصدة الدائنة والمستحقات
1,644,140	1,702,298		مقدمات للعقود
470,876	505,974		المطلوبات غير المتداولة
2,115,016	2,208,272		مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
10,575,732	10,693,389		إجمالي المطلوبات
			إجمالي حقوق الملكية والمطلوبات

بدر حمد الربيعية
نائب رئيس مجلس الإدارة

فيصل فارس الفارس
رئيس مجلس الإدارة والعصم

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان الدخل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2010	2011	إيضاح	
5,688,524	4,834,013		الإيرادات
(4,363,508)	(3,639,420)	10	تكلفة الإيرادات
1,325,016	1,194,593		إجمالي الربح
(590,487)	(570,712)		مصروفات التسويق
(597,570)	(599,474)		مصروفات عمومية وإدارية
(39,025)	(83,203)		مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة
			مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً
9,614	92,226		
107,548	33,430		الربح التشغيلي
130,840	(79,519)	11	(خسارة) دخل استثمار
394,555	254,637	8	الحصة من نتائج الاستثمار في شركة زميلة
244,129	280,612	16	إيرادات أخرى
			ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
			وضريبة دعم العمالة الوطنية
			ومساهمة الزكاة
877,072	489,160		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(7,909)	(4,552)		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(21,927)	(13,116)		الزكاة
(9,366)	(4,590)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(15,000)	(15,000)		
822,870	451,902		ربح السنة
15.73 فلس	8.64 فلس	12	الربحية للسهم

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان الدخل الشامل المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2010	2011	
<u>822,870</u>	<u>451,902</u>	ربح السنة
		الدخل الشامل الآخر
<u>(32,351)</u>	<u>(8,975)</u>	فروق تحويل العملات الأجنبية نتيجة تحويل العمليات الأجنبية
<u>(32,351)</u>	<u>(8,975)</u>	إجمالي الدخل الشامل الآخر
<u>790,519</u>	<u>442,927</u>	إجمالي الدخل الشامل

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمعة

السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

الإجمالي	الأرباح المرحلة	احتياطي نرجمة صلاات احتيية	الاحتياطي العام	الاحتياطي القانوني	أسهم خزينة	علاوة إصدار	رأس المال	
8,088,723	1,482,393	30,625	557,189	557,189	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 1 يناير 2010
822,870	822,870	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(32,351)	-	(32,351)	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
790,519	822,870	(32,351)	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للسنة
(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-	التوزيعات
-	(175,414)	-	87,707	87,707	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
8,460,716	1,711,323	(1,726)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 31 ديسمبر 2010
8,460,716	1,711,323	(1,726)	644,896	644,896	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 1 يناير 2011
451,902	451,902	-	-	-	-	-	-	ربح السنة
(8,975)	-	(8,975)	-	-	-	-	-	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
442,927	451,902	(8,975)	-	-	-	-	-	إجمالي الدخل (الخسارة) الشامل للسنة
(418,526)	(418,526)	-	-	-	-	-	-	التوزيعات
-	(97,832)	-	48,916	48,916	-	-	-	المحول إلى الاحتياطيات
8,485,117	1,646,867	(10,701)	693,812	693,812	(3,573)	225,000	5,239,900	الرصيد في 31 ديسمبر 2011

إن الإيضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
بيان التدفقات النقدية المجمع

للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2010	2011	الإيضاح
		أنشطة العمليات
822,870	451,902	ربح السنة
		تسويات لـ:
311,152	294,601	الاستهلاك
(54,032)	161,065	الخسارة (الربح) غير المحقق من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة
(23,379)	(26,604)	إيرادات المرابحة
39,025	83,203	مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة
(9,614)	(92,226)	مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً
(394,555)	(254,637)	الحصة من نتائج شركة زميلة
(2,500)	(12,393)	الأرباح الرأسمالية
74,102	75,963	مكافأة نهاية الخدمة للموظفين
(53,429)	(54,942)	إيرادات التوزيعات
709,640	625,932	الأرباح التشغيلية قبل التغييرات في رأس المال العامل
130,716	(40,070)	المخزون
100,626	(533,811)	الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة
(189,005)	57,384	الأرصدة الدائنة والمستحقات
576,305	(9,865)	الدفعات المقدمة للعقود
(24,133)	(40,865)	مكافأة نهاية الخدمة المدفوعة للموظفين
1,304,149	58,705	صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات
		أنشطة الاستثمار
(105,678)	(232,418)	شراء ممتلكات ومعدات
2,500	29,617	المحصل من بيع ممتلكات ومعدات
53,428	54,942	التوزيعات المقبوضة
20,960	21,519	إيرادات المرابحة المقبوضة
(28,790)	(126,340)	صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
(264,597)	(407,887)	التوزيعات النقدية المقبوضة
(1,176)	(119,233)	المبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة
(265,773)	(527,120)	صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل
1,009,586	(594,755)	(النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل
1,938,023	2,947,609	النقد والنقد المعادل في بداية السنة
2,947,609	2,352,854	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

ان الايضاحات المرفقة على الصفحات من 8 إلى 33 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة.

1 التأسيس والأنشطة

إن شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) شركة مساهمة كويتية مقفلة مؤسسة ومسجلة في دولة الكويت بتاريخ 25 مايو 1982. تعمل الشركة الأم الرئيسية في تنفيذ أعمال المقاولات الزراعية واستيراد وتصدير المواد الزراعية وتأسيس وإدارة المشاتل الزراعية واستغلال الفائض المالي المتاح للشركة الأم من خلال الاستثمار في محافظ تتم إدارتها من قبل شركات ومنشآت متخصصة.

تعمل الشركة بموجب ترخيص رقم 33390 وهو صالح حتى 13 سبتمبر 2015.

تتضمن البيانات المالية المجمعة للمجموعة المالية المجمعة لشركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) (الشركة الأم) وشركة النخيل للتمور (ش.م.ك.م.) المملوكة بالكامل للشركة الأم والتي تعمل في إنتاج وتعبئة العسل الأسود.

الشركة الأم مملوكة بنسبة ملكية تقدر بـ 84.11% لشركة بيان القابضة (ش.م.ك.).

يقع المقر الرئيسي المسجل للشركة الأم في ص.ب. 1976، الصفاة 13020، الكويت.

تم اعتماد البيانات المالية المجمعة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011 وفقاً لقرار مجلس الإدارة المؤرخ في 14 مارس 2012 ووفقاً لاعتماد الجمعية العمومية السنوية للمساهمين.

بلغ إجمالي موظفي الشركة الأم 576 موظف (2010: 630 موظف).

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

لقد تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية وتفسيرات لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية وقانون الشركات التجارية لعام 1960، والتعديلات اللاحقة له.

أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أساس التكلفة التاريخية فيما عدا قياس الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة والأصول البيولوجية المدرجة في المخزون. تم تطبيق السياسات المحاسبية بشكل متسق من قبل الشركة الأم والشركة التابعة (ويشار إليهما فيما يلي بـ "المجموعة") بما يتماشى مع تلك المستخدمة في السنة السابقة باستثناء تبني معايير جديدة ومعدلة وفقاً لما تمت مناقشته أدناه.

تم عرض هذه البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي (د.ك.) وهو العملة الوظيفية وعملة العرض للشركة الأم مقرباً إلى أقرب ألف. تم بيان السياسات المحاسبية الأساسية فيما يلي.

إن إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب اتباع بعض التقديرات المحاسبية الهامة كما يتطلب من الإدارة أن تمارس تقديراتها في عملية تطبيق سياسات المجموعة المحاسبية. يمكن أن يكون للتغيرات في الافتراضات أثراً كبيراً على البيانات المالية المجمعة في السنة التي تغيرت فيها الافتراضات.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

ترى الإدارة أن الافتراضات الهامة ملائمة. يتم الإفصاح عن المناطق التي تنطوي على درجة كبيرة من التقديرات أو التعقيد أو المناطق التي تكون فيها الافتراضات والتقديرات هامة للبيانات المالية المجمعة من خلال الإفصاح رقم 4.

التغيرات في السياسات المحاسبية والإفصاحات

(أ) معايير جديدة ومعدلة تم تطبيقها من قبل المجموعة
المعايير الجديدة وتعديلات المعايير التالية إلزامية للمرة الأولى للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2011.

- معيار المحاسبة الدولي رقم 1 (تعديل) "عرض البيانات المالية" واجب التطبيق في 1 يناير 2011. يوضح التعديل أن التسوية المحتملة للمطلوبات عبر إصدار حقوق ملكية غير متعلقة بتصنيفها كمتداولة أو غير متداولة. ويتعديل تعريف المطلوبات المتداولة، يسمح التعديل بتصنيف المطلوبات كمطلوبات غير متداولة (شريطة امتلاك المنشأة حق غير مشروط لتأخير التسوية عبر تحويل النقد أو الأصول الأخرى لفترة 12 شهر على الأقل بعد الفترة المحاسبية) بغض النظر عن حقيقة أنه يمكن أن يطلب طرف مقابل من المنشأة التسوية بموجب الأسهم في أي وقت. لم يكن لتطبيق المعيار المعدل أثر مادي على المجموعة.

معيار المحاسبة الدولي رقم 24 (معدل) "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" الصادر في نوفمبر 2009 ويحل محل معيار المحاسبة الدولي رقم 24 "إفصاحات الأطراف ذات العلاقة" الصادر في عام 2003. إن معيار المحاسبة الدولي رقم 24 (معدل) إلزامي على الفترات التي تبدأ في أو بعد 1 يناير 2011.

يوضح ويبسط المعيار المعدل تعريف الطرف ذو العلاقة كما يزيل متطلبات الجهات ذات الصلة بالحكومة للإفصاح عن كافة المعاملات مع الجهات الحكومية والأخرى ذات العلاقة بالحكومة. لا يوجد لتطبيق المعيار المعدل أثر مادي على المجموعة.

(ب) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة وغير واجبة التطبيق للسنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2011 وغير ذات صلة حالياً بالمجموعة

- معيار المحاسبة الدولي رقم 32 (تعديل)، تصنيف حقوق الإصدار واجب التطبيق في 1 فبراير 2010،
- التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 14 (تعديل)، السداد المقدم للحد الأدنى من متطلبات التمويل، واجب التطبيق في 1 يناير 2011،
- التفسير الصادر عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية رقم 19، "تسديد المطلوبات المالية بأدوات حقوق الملكية"، واجب التطبيق في 1 يوليو 2010.

(ج) المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة وغير واجبة التطبيق على السنة المالية التي تبدأ في 1 يناير 2011 وغير المطبقة بشكل مبكر:

- معيار المحاسبة الدولي رقم 19 "منافع الموظفين" واجب التطبيق على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد 1 يونيو 2011،
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 الأدوات المالية، واجب التطبيق في 1 يناير 2015،
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 البيانات المالية المجمعة، واجب التطبيق في 1 يناير 2013،
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11* "الترتيبات المشتركة"، واجب التطبيق في 1 يناير 2013،
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 "الإفصاحات عن الحصص في كيانات أخرى" واجب التطبيق في 1 يناير 2013،
- المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 قياس القيمة العادلة، واجب التطبيق في 1 يناير 2012.

(* غير ذات صلة بالمجموعة)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية للشركة الأم وشركتها التابعة.

(أ) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي كافة الشركات (بما في ذلك الشركات ذات الأغراض المحددة) التي تكون للمجموعة السيطرة عليها للتحكم في السياسات المالية والتشغيلية بشكل عام مع امتلاك حصة تزيد على نصف حقوق التصويت. إن وجود وأثر حقوق التصويت التي يمكن أن يتم ممارستها حالياً أو يمكن تحويلها يتم وضعها في الاعتبار عند تقييم ما إذا كانت المجموعة تسيطر على شركة أخرى. يتم تجميع الشركات التابعة بالكامل من تاريخ تحويل السيطرة إلى المجموعة. ويتم فصلها من تاريخ توقف السيطرة.

تقوم المجموعة باستخدام طريقة الشراء للمحاسبة عن اندماج الأعمال. ويعد المقابل المحول للاستحواذ على شركة تابعة هو القيم العادلة للموجودات المحولة والمطلوبات المتكبدة وحصص حقوق الملكية الصادرة من قبل المجموعة. ويتضمن المقابل المحول القيمة العادلة لأي أصل أو مطلوبات ناتجة من الترتيب المحتمل للمقابل. ويتم تحميل المصروفات المتعلقة بالاستحواذ متى تم تكبدها. ويتم قياس الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها والمطلوبات والالتزامات المحتملة التي يتم تحملها في عملية اندماج الأعمال أولاً بالقيم العادلة في تاريخ الاستحواذ. وتقوم المجموعة بالنسبة لكل استحواذ على حدة، بالاعتراف بالحصص غير المسيطرة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها سواء بالقيمة العادلة أو بالحصص المتناسبة في صافي موجودات الشركة المستحوذ عليها العائدة للحصص غير المسيطرة.

تتم المحاسبة عن الاستثمارات في الشركات التابعة بالتكلفة ناقصاً انخفاض القيمة. ويتم تعديل التكلفة لكي تقوم بعكس التغييرات في المقابل الناتج من تعديلات المقابل المحتملة. وتتضمن التكلفة أيضاً التكلفة المباشرة المنسوبة للاستثمار.

ويتم تسجيل زيادة المقابل المحول ومبلغ أي حصة غير مسيطرة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها والقيمة العادلة في تاريخ الاستحواذ لأي من حصص حقوق الملكية السابقة في الشركة التي تم الاستحواذ عليها والتي تزيد على القيمة العادلة لحصة المجموعة من صافي الموجودات القابلة للتحديد التي تم الاستحواذ عليها على أنها شهرة. إذا كان هذا أقل من القيمة العادلة لصافي موجودات الشركة التابعة التي تم الاستحواذ عليها في حالة الشراء بسعر مخفض، يتم تحقيق الفرق في بيان الدخل المجمع.

يتم حذف المعاملات بين الشركة والأرصدة والأرباح غير المحققة والخسائر من المعاملات بين شركات المجموعة. ويتم حذف الأرباح غير المحققة أيضاً. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات التابعة متى كان ذلك ضرورياً لضمان التوافق مع السياسات المطبقة من قبل المجموعة.

(ب) الشركات الزميلة

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير كبير عليها ولكن دونما سيطرة وغالباً ما تتطوي على نسبة ملكية تتراوح بين 20%-50% من حقوق التصويت. يتم احتساب الاستثمارات في الشركات الزميلة باتباع أسلوب محاسبة حقوق الملكية ويتم تحقيقها مبدئياً بالتكلفة. تشمل استثمارات المجموعة في شركات زميلة على الشهرة المحددة عند الاستحواذ صافياً من أي خسارة انخفاض قيمة تراكمية.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع (تتمة)

(ب) الشركات الزميلة (تتمة)

إن حصة المجموعة من ربح أو خسارة الشركات الزميلة اللاحقة لعملية الاستحواذ يتم تحقيقها في بيان الدخل المجمع أما حصتها في الحركات اللاحقة للاستحواذ في الدخل الشامل الآخر فيتم تحقيقها في بيان الدخل الشامل المجمع. يتم تعديل الحركات التراكمية اللاحقة للاستحواذ مقابل القيمة الدفترية للاستثمار. عندما تتساوى حصة المجموعة من الخسائر أو تتجاوز حصتها في الشركة الزميلة بما في ذلك الأرصدة المدبنة غير المضمونة فلا تقوم المجموعة بتحقيق خسائر إضافية ما لم تكن قد تكبدت التزامات أو قامت بسداد دفعات نيابة عن الشركة الزميلة.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة للمعاملات بين المجموعة وشركاتها الزميلة في حدود حصة المجموعة في الشركات الزميلة. يتم استبعاد الخسائر غير المحققة أيضاً ما لم تقدم المعاملة دليلاً على انخفاض قيمة الأصل المحول. تم تغيير السياسات المحاسبية للشركات الزميلة متى لزم ذلك لضمان التوافق مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل المجموعة.

يتم الاعتراف بالأرباح والخسائر المخففة التي تنشأ في الاستثمارات في بيان الدخل المجمع.

رفع تقارير القطاعات

يتم رفع تقارير القطاعات التشغيلية بالأسلوب الذي يتماشى مع رفع التقارير الداخلية إلى متخذ القرار الرئيسي والذي يكون مسؤولاً عن توزيع الموارد وتقييم أداء التقارير التشغيلية.

ترجمة العملات الأجنبية

(أ) العملة الوظيفية وعملة العرض

البنود المدرجة في البيانات المالية المجمعة يتم قياسها باستخدام عملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة "العملة الوظيفية". تم عرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي وهو عملة العرض للمجموعة.

(ب) المعاملات والأرصدة

يتم تحويل المعاملات بالعملة الأجنبية إلى العملة الوظيفية باستخدام معدلات الصرف السائدة في تواريخ المعاملات أو التقييم عندما تتم إعادة قياس البنود. إن أرباح وخسائر العملة الأجنبية الناتجة من تسوية هذه المعاملات ومن ترجمة معدلات الصرف بنهاية السنة للموجودات والمطلوبات النقدية المقومة بعملة أجنبية قد تم الاعتراف بها في بيان الدخل المجمع .

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أساس التجميع (تتمة)

ترجمة العملات الأجنبية

(ب) المعاملات والأرصدة (تتمة)

تم عرض خسائر وأرباح العملات الأجنبية في بيان الدخل المجمع تحت بند "إيرادات أخرى".

ويتم إدراج فروق التحويل الخاصة بالموجودات غير النقدية في بيان الدخل الشامل الآخر المجمع.

الموجودات المالية

التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف موجوداتها المالية بالتصنيفات التالية: بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة وقروض وأرصدة مدينة. يعتمد التصنيف على الغرض الذي تم من أجله الاستحواذ على الموجودات المالية. تقوم الإدارة بتحديد تصنيف الموجودات المالية بالاعتراف الأولي.

(أ) الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة هي موجودات مالية محتفظ بها للتجارة. يتم تصنيف الموجودات المالية في هذا التصنيف إذا تم شراءها مبدئياً بغرض البيع خلال أجل قصيرة. يتم تصنيف المشتقات أيضاً كمحتفظ بها للمتاجرة ما لم يتم تحديدها كتحوطات. تم تصنيف الموجودات في هذا التصنيف كموجودات متداولة إذا كان من المتوقع تسويتها خلال 12 شهراً وعدا ذلك يتم تصنيفها كموجودات غير متداولة.

(ب) القروض والأرصدة المدينة

القروض والأرصدة المدينة هي موجودات مالية - بخلاف المشتقات - ذات دفعات ثابتة أو قابلة للتحديد وهي غير مسعرة في سوق نشط. ويتم إدراجها في الموجودات المتداولة فيما عدا ما زاد فترة استحقاقه عن 12 شهراً بعد نهاية فترة رفع التقارير. ويتم تصنيف تلك كموجودات غير متداولة. تشمل قروض المجموعة وأرصدها المدينة على "مدينون تجاريون وأرصدة مدينة أخرى" و"النقد والنقد المعادل" في بيان المركز المالي المجمع (إيضاحي 7 و5).

النقد والنقد المعادل

في بيان التدفقات النقدية المجمع، يتضمن النقد والنقد المعادل النقد في الصندوق والأرصدة لدى البنوك والودائع المحتفظ بها تحت الطلب والودائع قصيرة الأجل ذات استحقاق أصلي ذو ثلاثة أشهر أو أقل صافياً من السحب البنكي على المكشوف القائم.

مدينون تجاريين وأرصدة مدينة أخرى

المدينون التجاريون والأرصدة المدينة الأخرى هي مبالغ مستحقة من العملاء عن بضائع تم بيعها أو خدمات تم تقديمها في سياق العمل المعتاد. إذا كان من المتوقع التحصيل خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك) فيتم تصنيفها كموجودات متداولة. وإن لم يكن، فيتم عرضها كموجودات غير متداولة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

الاعتراف والقياس

يتم الاعتراف بعمليات الشراء والبيع الاعتيادية للموجودات المالية في تاريخ المتاجرة وهو التاريخ الذي تلتزم فيه المجموعة بشراء أو بيع الأصل. يتم الاعتراف بالاستثمارات بالقيمة العادلة أولاً بالإضافة إلى تكاليف المعاملة بالنسبة لكافة الموجودات المالية غير المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. يتم الاعتراف بالموجودات المالية المسجلة بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة أولاً بالقيمة العادلة ويتم تحميل مصروفات المعاملة في بيان الدخل المجمع. يتم استبعاد الموجودات المالية. ويتم استبعاد الموجودات المالية عندما تنقضي الحقوق في قبض التدفقات النقدية من الاستثمارات أو عندما يتم تحويلها وعندما تقوم المجموعة بشكل رئيسي بتحويل كافة مخاطر ومكافآت الملكية. ويتم تسجيل الموجودات المالية المتاحة للبيع والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة لاحقاً بالقيمة العادلة. يتم تسجيل القروض والأرصدة المدينة لاحقاً بالتكلفة المطفأة عبر استخدام طريقة الفائدة الفعلية. ويتم عرض الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة للـ "الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة" في بيان الدخل المجمع في الفترة التي تظهر فيها. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات من الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة في بيان الدخل المجمع عندما يثبت حق المجموعة في قبض الدفعات.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة

تقوم المجموعة بتاريخ كل فترة تقرير بتقييم ما إذا كان هناك دليل موضوعي على أن أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية قد انخفضت قيمتها. يتم انخفاض قيمة أحد الموجودات المالية أو مجموعة من الموجودات المالية ويتم تكبد خسائر انخفاض القيمة فقط إذا كان هناك دليل مادي على انخفاض القيمة نتيجة لحدث أو أحداث وقعت بعد التحقق الأولى للأصل (حادث خسارة) وكان لحدث (أو أحداث) الخسارة أثراً على التدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة للأصل المالي أو لمجموعة الموجودات المالية التي يمكن أن يتم تقييمها بشكل موثوق فيه.

قد يتضمن الدليل على انخفاض القيمة إشارات إلى أن المدينين أو مجموعة من المدينين يعانون من مشاكل مالية كبيرة أو تعثر أو تأخير في الفائدة أو أصول القروض أو قد يتضمن احتمالية أن يقوموا بإفلاسهم أو أن يقوموا بإعادة هيكلة مالية وإذا ما كانت البيانات الملحوظة تشير إلى أن هناك نقص يمكن قياسه في التدفقات النقدية المقدرة مثل التغيرات في المتأخرات أو في الأحوال الاقتصادية المتعلقة بالتعثرات.

بالنسبة لتصنيف القروض والأرصدة المدينة، يتم قياس مبلغ الخسارة على أنه الفرق بين القيمة الدفترية للأصل والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة (فيما عدا الخسائر الائتمانية المستقبلية التي لم يتم تكبدها) مخصومة على معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل المالي. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل ويتم الاعتراف بالخسارة في بيان الدخل المجمع. وكوسيلة عملية، للشركة أن تقوم بقياس انخفاض القيمة استناداً إلى القيمة العادلة للأداة عبر استخدام سعر السوق الملاحظ.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات المالية (تتمة)

الموجودات المسجلة بالتكلفة المطفأة (تتمة)

بالنسبة للقروض والأرصدة المدينة، يتم تخفيض القيمة الدفترية عبر استخدام حساب المخصص. ويتم شطب المدينين التجاريين والأرصدة المدينة الأخرى مقابل حساب المخصص عندما يتم اعتبار أنها غير قابلة للتحصيل.

إذا حدث في فترة لاحقة انخفاض في مبلغ خسارة انخفاض القيمة ويمكن عزو الانخفاض بشكل موضوعي إلى حدث وقع بعد تحقيق خسارة انخفاض القيمة (مثل تحسن في التصنيف الائتماني المدين) فيتم تحقيق عكس خسارة انخفاض القيمة المحققة مسبقاً في بيان الدخل المجموع.

المخزون

يتم بيان المخزون بالتكلفة أو صافي القيمة السوقية أيهما أقل. تم تحديد التكلفة عبر تطبيق طريقة المتوسط المرجح. وتمثل التكاليف سعر الشراء ورسوم الاستيراد والنقل والمناولة والتكاليف المباشرة الأخرى عدا تكاليف الاقتراض. تمثل صافي القيمة السوقية سعر البيع المقدر في سياق العمل المعتاد ناقصاً تكاليف البيع المقدر.

يتم قياس الموجودات البيولوجية المدرجة في المخزون بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع.

ممتلكات ومعدات

يتم بيان الممتلكات والمعدات بالتكلفة التاريخية ناقصاً الاستهلاك. وتشتمل التكلفة التاريخية على المصروفات التي يمكن عزوها مباشرة إلى الاستحواذ على البنود.

ويتم إدراج التكاليف اللاحقة في القيمة الدفترية للأصل أو يعترف بها كأصل منفصل كما يكون ملائماً فقط إذا كان من المحتمل أن تتدفق مزايا اقتصادية مستقبلية ذات علاقة بهذا البند إلى المجموعة ويمكن أن يتم قياس تكلفة هذا البند بشكل موثوق فيه. ويتم استبعاد القيمة الدفترية للجزء المستبدل. يتم إدراج الإصلاحات والصيانة الأخرى في بيان الدخل خلال الفترة المالية التي يتم تكبدها خلالها.

يتم احتساب الاستهلاك بطريقة القسط الثابت لتخصيص التكلفة إلى قيمها المتبقية على مدار الأعمار الإنتاجية المقدره كما يلي:-

- المباني والبساتين 4-10%
- الأليات والمركبات 15-25%
- الأثاث والتركيبات والمعدات المكتبية 15-16%

تتم مراجعة القيمة المتبقية والأعمار الإنتاجية للموجودات وتعديلها إن كان ذلك ملائماً في نهاية كل فترة تقارير. يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل فوراً إلى مبلغه القابل للاسترداد إن كانت القيمة الدفترية للأصل أعلى من المبلغ المقدر القابل للاسترداد (إيضاح 6). الأرباح والخسائر من الاستبعادات يتم تحديدها عبر مقارنة العائدات مع القيمة الدفترية ويتم الاعتراف بها في بيان الدخل المجموع.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

الموجودات التي تخضع للاستهلاك تتم مراجعتها من حيث انخفاض القيمة متى أشارت الأحداث أو التغيرات في الظروف إلى أن القيمة الدفترية قد لا يمكن استردادها. يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة بالنسبة للمبلغ الذي يتجاوز به القيمة الدفترية مبلغها القابل للاسترداد. ويعد المبلغ القابل لاسترداد القيمة العادلة للأصل ناقصاً تكاليف البيع والقيمة المستخدمة أيهما أعلى. وبغرض تقييم انخفاض القيمة، يتم تجميع الموجودات في أدنى المستويات والتي كان لها تدفقات نقدية منفصلة قابلة للتحديد (الوحدات المولدة للنقد). تتم مراجعة الموجودات غير المالية فيما التي تكبدت انخفاض القيمة من حيث إمكانية وجود عكس لانخفاض القيمة في كل تاريخ رفع تقارير.

المطلوبات المالية

المطلوبات المالية هي أية مطلوبات تعد التزاماً تعاقدياً لتسليم نقدية أو أصل مالي آخر إلى شركة أخرى أو بتبادل الموجودات أو المطلوبات المالية مع شركة أخرى بموجب شروط من المحتمل ألا تكون في صالح المجموعة.

يتم الاعتراف بكافة المطلوبات المالية مبدئياً بالقيمة العادلة ناقصاً التكاليف المنسوبة مباشرة إلى المعاملة. بعد الاعتراف المبدئي، يتم لاحقاً قياس المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية. يتم تصنيف "الأرصدة الدائنة والمستحقات" كمطلوبات مالية.

الأرصدة الدائنة والمستحقات

تمثل الأرصدة الدائنة والمستحقات الالتزامات بالسداد عن البضائع أو الخدمات التي تم الحصول عليها في السياق المعتاد للعمل من موردين. ويتم تصنيف الأرصدة الدائنة والمستحقات كمطلوبات متداولة إذا استحققت السداد خلال سنة أو أقل (أو خلال الدورة التشغيلية الطبيعية للعمل إن كان أزيد من ذلك). وإن لم يكن فيتم عرضها كمطلوبات غير متداولة.

يتم الاعتراف بالأرصدة الدائنة والمستحقات مبدئياً بالقيمة العادلة ولاحقاً يتم قياسها بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة الفائدة الفعلية.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على المجموعة التزام حالي قانوني أو استدلائي نتيجة لأحداث سابقة يكون من المرجح معه أن يتطلب ذلك من المجموعة سداد هذا الالتزام، مع إمكانية إجراء تقدير موثوق فيه لمبلغ الالتزام.

إذا كان هناك عدد من الالتزامات مماثلة، فإن احتمالية طلب تدفق صادر للتسوية يتم تحديدها عبر النظر في فئة الالتزامات ككل. يتم الاعتراف بمخصص حتى ولو كانت احتمالية وجود تدفق صادر فيما يتعلق بأحد البنود المدرجة في ذات الفئة هي احتمالية ضئيلة.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المخصصات (تتمة)

يتم قياس المخصصات بالقيمة الحالية للنفقات المتوقعة طلبها لتسوية التزام ما باستخدام معدل ما قبل الضرائب يعكس تقييم حالة السوق للقيمة الوقتية للأموال والمخاطر الخاصة بالالتزام. يتم الاعتراف بالزيادة في المخصص نتيجة لمرور الوقت كمصروفات فائدة.

مكافأة نهاية الخدمة للموظفين

يستحق مخصص مكافأة نهاية الخدمة السداد عند إتمام فترة الخدمة. يتم احتساب المخصص وفقاً لقانون العمل الساري على أساس رواتب الموظفين ومدد الخدمة المتجمعة أو على أساس شروط التعاقد حينما توفر تلك العقود مزايا إضافية. إن المخصص غير الممول يتم تحديده كالتزام قد ينتج فيما لو تم إنهاء خدمات الموظفين بتاريخ رفع التقارير على أساس أن هذا الاحتساب يمثل أساس تقريبي يعتمد عليه لتحديد القيمة الحالية لهذا الالتزام. بالنسبة للموظفين الكويتيين، تقوم المجموعة باحتساب مساهمات للهيئة العامة للتأمينات الاجتماعية كنسبة من رواتب الموظفين. إن التزامات المجموعة تقتصر على هذه المساهمات التي تحمل كمصاريف عند استحقاقها.

التوزيعات

يتم الاعتراف بالتوزيعات على مساهمي الشركة الأم كمطلوبات في البيانات المالية المجمعة الخاصة بالمجموعة في الفترة التي يتم فيها اعتماد التوزيعات من قبل مساهمي الشركة الأم.

رأس المال

يتم تصنيف الأسهم العادية كحقوق ملكية. الأسهم الممتازة التي تكون واجبة الاسترداد يتم تصنيفها كمطلوبات (إيضاح 12).

التكاليف المتزايدة المنسوبة بشكل مباشر إلى إصدار أسهم عادية جديدة أو خيارات أسهم تم توضيحها في حقوق الملكية كإقتطاع من العائدات صافياً من الضرائب.

أسهم الخزينة

تتمثل أسهم الخزينة في أسهم الشركة الأم الذاتية والتي تم إصدارها، ولاحقاً تم إعادة شرائها من قبل الشركة الأم ولم يتم إعادة إصدارها أو إلغائها بعد. تتم المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. بموجب تلك الطريقة فإن متوسط التكلفة المرجح للأسهم المملوكة يظهر في حساب معاكس لحقوق الملكية. عندما يتم إعادة إصدار أسهم الخزينة، فإن الأرباح تظهر في حساب مستقل ضمن حقوق المساهمين، وهي غير قابلة للتوزيع.

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسهم الخزينة (تتمة)

في حالة وجود خسائر محققة يتم إدراجها في نفس الحساب إلى الحد الذي يغطي الرصيد الدائن في ذلك الحساب. تدرج أي خسائر زائدة في الأرباح المرحلة ثم تنتقل إلى الاحتياطات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أولاً لتخفيض أي خسائر مسجلة في حساب الاحتياطات والأرباح المحتفظ بها من بيع أسهم الخزينة. لا يتم توزيع أرباح نقدية عن تلك الأسهم. إن إصدار أسهم منحة سوف يؤدي إلى زيادة عدد الأسهم المشتراة بشكل تناسبي وكذلك تخفيض متوسط التكلفة للسهم دون أن يؤثر على التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

تحقيق الإيراد

الإيرادات والأرباح من العقود طويلة الأجل يتم احتسابها وفقاً لطريقة نسبة الإنجاز المحاسبية. تمتد مثل هذه العقود لأكثر من سنة. وفقاً لهذه الطريقة، فإن مبلغ الإيرادات والأرباح من العقود ذات السعر المحدد يتم قياسه بالإشارة إلى نسبة التكاليف الفعلية حتى تاريخه إلى التكاليف الإجمالية المقدره لكل عقد مطبقة على ربحية العقد المتوقعة ومخفضة بموجب نسبة الربح التي تم الاعتراف بها مسبقاً. يتم الاعتراف فقط بالربح عندما يصل العقد إلى مرحلة يمكن فيها تقدير الربح النهائي بموثوقية معقولة. خلال المرحلة المبكرة من العقد، يتم الاعتراف بالإيرادات فقط في حدود التكاليف المتكبدة والتي من المتوقع أن يتم استردادها. وبالتالي لا يتم الاعتراف بأي ربح. يتم إدراج المطالبات وأوامر التغيير في تحديد ربح العقد عندما تصل المفاوضات مرحلة متقدمة بما يجعل من المحتمل أن يتم اعتمادها من قبل مالكي العقد ويمكن قياسها بشكل موثوق فيه. يتم الاعتراف بالخسائر المتوقعة من العقود بالكامل متى تم توقعها.

- i. الإيرادات من إدارة المشروع وأنشطة الصيانة تمثل القيمة المصدر بها فواتير عن الخدمات المقدمة خلال السنة
- ii. يتم الاعتراف بإيرادات التوزيعات عندما يتأكد حق المجموعة في قبض الدفعات
- iii. يتم الاعتراف بإيرادات الفوائد متى استحققت الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية

الضرائب

تمثل الزكاة والمساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية الضرائب/الرسوم التي تفرض على الشركة الأم بنسبة ثابتة من صافي الأرباح المنسوبة إلى الشركة الأم ناقصاً الخصومات المسموح بها بموجب اللوائح الضريبية ذات الصلة السائدة في دولة الكويت. بموجب قانون الضرائب الساري لا يسمح بتحويل الخسائر ولا توجد فروق كبيرة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمها الدفترية وذلك لأغراض تتعلق بفترة الإبلاغ المالية.

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

2 أساس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب (تتمة)

المعدل	الضريبة/الرسوم القانونية الزكاة
1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصمات المسموح بها	المساهمة في مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
1.0% من صافي الربح ناقصاً الخصمات المسموح بها	ضريبة دعم العمالة الوطنية
2.5% من صافي الربح ناقصاً الخصمات المسموح بها	

الالتزامات المحتملة

لا يتم تحقيق المطلوبات المحتملة في بيان المركز المالي المجمع ولكن يتم الإفصاح عنها ما لم تكن إمكانية وجود تدفق خارجي للموارد التي تجسد مزايا اقتصادية أمراً مستبعداً. لا يتم تحقيق الموجودات المحتملة في بيان المركز المالي المجمع بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون من المحتمل وجود تدفق وارد للمزايا الاقتصادية.

3 إدارة المخاطر المالية

3.1 عوامل المخاطر المالية

تعرض المجموعة للعديد من المخاطر المالية نتيجة لأنشطتها ومنها مخاطر السوق (بما في ذلك مخاطر العملة الأجنبية ومخاطر السعر) ومخاطر الائتمان ومخاطر السيولة. يقوم برنامج إدارة مخاطر المجموعة الشامل بالتركيز على تقلب الأسواق المالية ويسعى إلى تقليل الآثار السلبية المحتملة على أداء المجموعة المالي. يتم تنفيذ إدارة المخاطر من قبل إدارة المالية بالمجموعة وفقاً لموافقة مساهمي الشركة الأم.

(أ) مخاطر السوق

(i) مخاطر العملات الأجنبية

إن المجموعة معرض لمخاطر العملة الأجنبية التي تنشأ من العديد من التعرضات للعملات وبشكل أساسي فيما يتعلق بالدولار الأمريكي واليورو. وتنشأ مخاطر العملة الأجنبية من المعاملات التجارية المستقبلية والموجودات والمطلوبات المعترف بها وصافي الاستثمارات في عمليات أجنبية. تقوم المجموعة بإدارة مخاطر العملة الأجنبية عبر التقييم المنتظم لحركات معدل العملة الأجنبية الحالية والمتوقعة.

كان لدى المجموعة صافي التعرضات التالية مقومة بعملات أجنبية.

2010	2011	
دينار كويتي (ما يعادل)	دينار كويتي (ما يعادل)	
53,952	73,587	دولار أمريكي
90,547	86,912	يورو

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق (تتمة)

(i) مخاطر العملات الأجنبية (تتمة)

يشير الجدول التالي إلى تعرض المجموعة لمخاطر العملة الأجنبية كما في 31 ديسمبر نتيجة لموجوداتها ومطلوباتها النقدية. يحتسب التحليل أثر الحركة المحتملة المعقولة لمعدل عملة الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي واليورو مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتأثيرها على الربح وحقوق الملكية للسنة (نتيجة للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات التي تتأثر بالعملة).

الأثر على الربح	التغير في معدل العملة	
		31 ديسمبر 2011
3,679	+5%	دولار أمريكي
4,346	+5%	يورو
		31 ديسمبر 2010
2,697	+5%	دولار أمريكي
4,527	+5%	يورو

سيكون للانخفاض في معدل العملة أثراً معاكساً على الربح وحقوق الملكية.

(ii) مخاطر السعر

المجموعة معرضة لمخاطر سعر أوراق حقوق الملكية نتيجة للاستثمارات المحتفظ بها من قبل المجموعة والمصنفة في بيان الدخل المجمع بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة. المجموعة غير معرضة لمخاطر سعر البضائع. تقوم المجموعة بتنويع محفظتها لكي تدير مخاطر السعر الخاصة بها.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(أ) مخاطر السوق (تتمة)

(ii) مخاطر السعر (تتمة)

يبين الجدول التالي أثر الزيادة/النقص لمؤشرات حقوق الملكية على ربح المجموعة للسنة. يستند التحليل إلى الافتراض بأن مؤشرات حقوق الملكية زادت/نقصت بنسبة 5% مع الاحتفاظ بكافة المتغيرات الأخرى ثابتة وتحرك كافة أدوات ملكية المجموعة وفقاً للترابط التاريخي مع المؤشرات:

2010	2011	نسبة التغير في سعر السهم	مؤشر السوق
الأثر على الربح دينار كويتي ± 50,093	الأثر على الربح دينار كويتي ± 42,042	±5	سوق دبي للأوراق المالية

(ب) مخاطر الائتمان

تنشأ مخاطر الائتمان من أن يتسبب أحد الأطراف في أداة مالية بالخسارة المالية للطرف الآخر عبر الإخفاق في الوفاء بالتزام ماء، وتنشأ بشكل رئيسي من الأرصدة المدينة المتبقية والأرصدة لدى البنوك والمبالغ المستحقة من أطراف ذات علاقة. تسعى المجموعة لتحديد مخاطر الائتمان فيما يتعلق بالأرصدة لدى البنوك عبر التعامل مع بنوك ذات سمعة جيدة وفيما يتعلق بالعملاء عبر وضع حدود للعملاء ومراقبة الأرصدة المدينة المتبقية.

فيما يلي الخد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان للمجموعة من حيث فئة الموجودات المالية:

2010	2011	
2,935,059	2,341,930	الأرصدة لدى البنوك
2,605,415	3,021,273	الأرصدة المدينة
1,176	120,409	المبالغ المستحقة من الأطراف ذات العلاقة
5,541,650	5,483,612	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تركز مخاطر الائتمان

ينشأ التركيز عندما يشترك عدد من الأطراف في أنشطة عمل مماثلة أو أنشطة في ذات الإقليم الجغرافي أو يكون لديهم عوامل اقتصادية مماثلة يمكن أن تتسبب في تأثير قدرتهم على الوفاء بالالتزامات التعاقدية بشكل مماثل بسبب تغيرات في الظروف الاقتصادية أو السياسية أو ظروف أخرى. تشير التركيزات إلى التأثير النسبي لأداء المجموعة بالتطورات التي تؤثر على قطاع معين أو إقليم جغرافي معين.

تسعى المجموعة إلى تجنب تركيزات المخاطر غير اللازمة مع الأفراد أو المجموعات من العملاء في مواقع جغرافية أو قطاعات محددة عبر تنويع أنشطتها حيث تتعامل المجموعة مع عدد كبير من العملاء في قطاع الاستثمار والقطاع التجاري وأنشطة المشاريع.

يمكن تحليل موجودات المجموعة المعرضة لمخاطر الائتمان من حيث الإقليم الجغرافي والقطاع كما يلي:

2010	2011	
5,540,474	5,371,034	الإقليم الجغرافي:
1,176	112,578	الكويت
5,541,650	5,483,612	الإمارات العربية المتحدة
		القطاع:
2,935,059	2,341,930	البنوك والمؤسسات المالية الأخرى
1,176	112,578	الأنشطة التمويلية
2,605,415	3,029,104	عملاء المقاولات والعملاء التجاريين
5,541,650	5,483,612	إجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

فيما يلي تحليل من حيث جودة ائتمان الموجودات المالية:

2010	2011	
		الأرصدة المدينة
		غير متأخر وغير منخفض القيمة
2,100,962	2,684,811	الأرصدة المدينة من شركات صغيرة أو متوسطة الحجم
2,100,962	2,684,811	إجمالي غير المتأخر وغير منخفض القيمة
		متأخر وغير منخفض القيمة
159,087	207,516	متأخر من 90 إلى 180 يوماً
117,338	34,430	متأخر من 180 إلى 270 يوماً
57,263	62,093	متأخر من 270 إلى 360 يوماً
170,765	32,423	متأخر لأكثر من 360 يوماً
504,453	336,462	إجمالي المتأخر وغير منخفض القيمة
		المحدد بشكل منفرد على أنه منخفض القيمة
		متأخر لأكثر من 540 يوم
334,698	323,575	مخصص انخفاض قيمة الأرصدة المدينة
(334,698)	(323,575)	إجمالي الأرصدة المدينة، صافياً من مخصص الديون المشكوك في تحصيلها
2,605,415	3,021,273	مستحق من أطراف ذات علاقة
1,176	120,409	الأرصدة لدى البنوك
2,935,059	2,341,930	

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.1 عوامل المخاطر المالية (تتمة)

(ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر أن تواجه المجموعة صعوبة في تلبية الارتباطات المتعلقة بالمطلوبات المالي التي تنشأ بسبب إمكانية (التي قد تكون مستبعدة) بأن يطلب من المجموعة سداد مطلوباتها في وقت أبكر من المتوقع.

تتطلب الإدارة الحكيمة للسيولة الاحتفاظ بنقدية كافية وتوافر التمويل من خلال مبالغ كافية من التسهيلات المفتوحة والقدرة على إغلاق مراكز السوق.

تتم مراقبة إطار الاستحقاق من قبل إدارة المجموعة لضمان الاحتفاظ بسيولة كافية. ويتم عرض جدول ملخص الاستحقاق المطلوبات المالية فيما يلي. إن المبالغ التي تم الإفصاح عنها في الجدال التالية هي تدفقات نقدية غير مخصومة. تساوي التدفقات غير المخصومة فيما يتعلق بالأرصدة المستحقة خلال 12 شهراً قيمها الدفترية في بيان المركز المالي حيث إنه ليس لدى المجموعة مطلوبات مالية تحمل فائدة وإن أثر الخصم ليس كبير.

	في 31 ديسمبر 2011	خلال ثلاثة أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 إلى 12 شهرًا	أكثر من سنة	الإجمالي
الأرصدة الدائنة والمستحقات	386,801	190,750	117,890	154,601	850,042	
في 31 ديسمبر 2010	خلال ثلاثة أشهر	من 3 إلى 6 أشهر	من 6 إلى 12 شهرًا	أكثر من سنة	الإجمالي	
الأرصدة الدائنة والمستحقات	340,116	203,822	40,803	197,278	782,019	

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

3 إدارة المخاطر المالية (تتمة)

3.2 إدارة مخاطر رأس المال

إن أغراض المجموعة عند إدارة رأس المال هي حماية قدرتها على الاستمرارية بهدف توفير عائدات للمساهمين ومزايا للأطراف ذات الصلة وللحفاظ على هيكل رأس مال مثالي لتقليل تكلفة رأس المال. للحفاظ على أو لتعديل هيكل رأس المال للشركة أن تُعدل مبلغ التوزيعات المدفوعة وعائدات رأس المال للمساهمين أو أن تبني الموجودات لتقلل الدين.

تقوم المجموعة بمراقبة رأس المال استناداً إلى أساس معدل الاقتراض. إن سياسة المجموعة هي الحفاظ على معدل الاقتراض أدنى من 50%. يتم احتساب هذا المعدل بصافي الدين مقسوم على إجمالي رأس المال. يتم احتساب صافي الدين كأرصدة دائنة ومستحقات ناقصاً الأرصدة لدى البنوك. يتم احتساب إجمالي رأس المال كحقوق الملكية كما هو مبين في بيان المركز المالي المجمع مضافاً إليه صافي الدين.

3.3 تقدير القيمة العادلة

الأدوات المالية التي يتم قياسها في بيان المركز المالي المجمع بالقيمة العادلة تتطلب الإفصاح عن قياسات القيمة العادلة من حيث المستوى لتسلسل قياسات القيمة العادلة التالي:

- المستوى الأول - الأسعار المحددة في الأسواق النشطة بالنسبة للموجودات أو المطلوبات المتطابقة.
- المستوى الثاني - المعلومات الأخرى غير الأسعار المحددة المدرجة في المستوى الأول والتي يمكن ملاحظتها بالنسبة للموجودات أو المطلوبات سواء بشكل مباشر (أي فيما يتعلق بالأسعار) أو بشكل غير مباشر (أي مشتق من الأسعار).
- المستوى الثالث - المعلومات للموجودات أو المطلوبات التي لا تستند إلى بيانات السوق التي تمت ملاحظتها (أي المعلومات التي لم يتم ملاحظتها).

31 ديسمبر 2011			
الإجمالي	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
840,850	-	-	840,850
840,850	-	-	840,850

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
الربح أو الخسارة
أدوات الملكية المسعرة

لم يكن هناك تحويلات بين المستويين الأول والثاني خلال الفترة المنتهية في 31 ديسمبر 2011.

31 ديسمبر 2010			
الإجمالي	المستوى 3	المستوى 2	المستوى 1
1,001,915	-	-	1,001,915
1,001,915	-	-	1,001,915

الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال
الربح أو الخسارة
أدوات الملكية المسعرة

لم يكن هناك تحويلات بين المستويين الأول والثاني خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010.

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة

إن إعداد هذه البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية يتطلب من الإدارة أن تقوم بإجراء تقديرات وافتراضات قد تؤثر على المبالغ التي تم الإفصاح عنها في هذه البيانات المالية كنتائج فعلية قد تختلف عن هذه التقديرات. ويتطلب أيضاً من الإدارة أن تقوم بممارسة تقديرها في عملية تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة. فيما يلي بيان بالافتراضات والتقديرات الهامة للبيانات المالية:

تصنيف الاستثمارات

تقوم المجموعة بتصنيف استثماراتها كـ "موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح والخسارة" إذا تم الاستحواذ عليها بشكل رئيسي بغرض جني الربح على المدى القصير. كما في 31 ديسمبر 2011، قامت المجموعة بتصنيف استثماراتها كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة بمبلغ 840,850 دينار كويتي (2010: 1,001,915 دينار كويتي).

عدم التأكد من التقديرات

تمت مناقشة التقديرات الرئيسية في تاريخ المركز المالي والتي يكون لها أثراً كبيراً على التسبب في تعديل مادي على القيم الدفترية للموجودات والمطلوبات خلال السنة التالية كما يلي.

انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بمراجعة موجوداتها المالية المصنفة كـ "أرصدة مدينة" بشكل دوري لتقييم إذا ما كان ضرورياً أن يتم تسجيل انخفاض قيمة في بيان الدخل المجمع. وعلى وجه الخصوص، يجب أن يكون هناك تقدير ملائم من قبل الإدارة في تقدير حجم وقت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد المستوى المطلوب من المخصصات. تستند هذه التقديرات بشكل ضروري على الافتراضات المتعلقة بعدة عوامل تنطوي على درجات من التقدير وعدم التأكد.

المخزون المتقادم وبطيء الحركة

تقوم إدارة المجموعة بتاريخ كل تقرير بمراجعة بنود المخزون لتقييم المخصص المطلوب للبنود المتقادمة وبطيئة الحركة. يتم تحديد البنود المتقادمة وبطيئة الحركة فيما يتعلق بالتغيرات في التكنولوجيا وحالة السوق ومرور الوقت.

انخفاض القيمة والأعمار الإنتاجية للممتلكات والمعدات

تقوم إدارة المجموعة بتاريخ كل تقرير بتقييم إذا ما كانت هناك إشارة إلى انخفاض قيمة أي من المعدات. يتم تحديد المبلغ القابل للاسترداد الخاص بالأصل استناداً إلى طريقة "القيمة المستخدمة". تستخدم هذه الطريقة توقعات التدفقات النقدية المقدرة المخصصة على مدار الأعمار الإنتاجية المقدرة للأصل.

تقوم إدارة المجموعة بتحديد الأعمار الإنتاجية المقدرة وتكلفة الاستهلاك ذات الصلة للموجودات. يستند التقدير إلى دورة حياة الأصل. ويمكن أن يتغير بشكل كبير نتيجة للتغير في التكنولوجيا. تقوم الإدارة بزيادة تكلفة الاستهلاك إذا انخفضت الأعمار الإنتاجية عن الأعمار المقدرة سلفاً.

تحقيق الإيراد

تستخدم المجموعة طريقة نسبة الإنجاز في المحاسبة عن عقود المقاولات. إن استخدام طريقة نسبة الإنجاز تتطلب تقديرات مديري المشروع الخاصين بها.

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المنكورة بالدينار الكويتي)

4 الأحكام والتقديرات المحاسبية الهامة (تتمة)

تقييم الموجودات البيولوجية

يتم قياس الموجودات البيولوجية المدرجة في المخزون عند الاعتراف المبدي وفي كل تاريخ تقارير بالقيمة العادلة ناقصاً تكاليف البيع. وفي سبيل قياس القيمة العادلة للمنتجات الزراعية، يجب أن يكون هناك تقديرات وأحكام من الإدارة لتحديد القيمة العادلة وتتعلق هذه التقديرات والأحكام بأسعار السوق والمتوسط المرجح وجودة المنتجات الزراعية.

يتم الحصول على أسعار المنتجات الزراعية من التقييمات السوية لمقيم مستقل وموضوعي وذو سمعة حسنة. إن جودة المنتجات الزراعية التي يتم بيعها في السوق المحلية تعتبر مقاربة لمنتجات المجموعة الزراعية.

5 النقد والنقد المعادل

يتضمن النقد والنقد المعادل المدرج في بيان التدفقات النقدية المجمع المبالغ التالية الخاصة بالمركز المالي:

2010	2011	
1,285,701	668,098	الأرصدة لدى البنوك
12,550	10,924	النقد في الصندوق
1,649,358	1,673,832	الودائع ذات فترات استحقاق أصلية أقل من ثلاثة أشهر
2,947,609	2,352,854	

تمثل الودائع الثابتة الودائع لدى مؤسسات مالية محلية والتي تستحق خلال ثلاثة أشهر من تاريخ الإيداع ولها متوسط معدل ربح يقدر بـ 1.680% (31 ديسمبر 2010: 1.625%).

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

6 ممتلكات ومعدات

الإجمالي	تأسيس المخزن والأثاث والحاسبات الآلية	معدات ومركبات	مباني وصوب زراعية	
2,657,501	314,190	1,200,957	1,142,354	في 1 يناير 2010
(1,332,229)	(197,836)	(503,211)	(631,182)	التكلفة
				مجمع الاستهلاك
1,325,272	116,354	697,746	511,172	صافي القيمة الدفترية
1,325,272	116,354	697,746	511,172	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010
105,678	9,998	90,192	5,488	صافي القيمة الدفترية الافتتاحي
(47,914)	-	(47,914)	-	إضافات
47,914	-	47,914	-	الاستبعاد (الخاص بالتكلفة)
(311,152)	(34,042)	(224,718)	(52,392)	مجمع الاستهلاك الخاص بالاستبعاد
				تكلفة الاستهلاك
1,119,798	92,310	563,220	464,268	صافي القيمة الدفترية الختامي
2,715,265	324,188	1,243,235	1,147,842	في 31 ديسمبر 2010
(1,595,467)	(231,878)	(680,015)	(683,574)	التكلفة
				مجمع الاستهلاك
1,119,798	92,310	563,220	464,268	صافي القيمة الدفترية
1,119,798	92,310	563,220	464,268	السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011
232,418	83,968	148,450	-	صافي القيمة الدفترية الافتتاحي
(78,503)	-	(78,503)	-	إضافات
(294,601)	(36,707)	(210,371)	(47,523)	الاستبعاد (الخاص بالتكلفة)
61,279	-	61,279	-	تكلفة الاستهلاك
				مجمع الاستهلاك الخاص بالاستبعاد
1,040,391	139,571	484,075	416,745	صافي القيمة الدفترية الختامي
2,869,180	408,156	1,313,182	1,147,842	في 31 ديسمبر 2011
(1,828,789)	(268,585)	(829,107)	(731,097)	التكلفة
				مجمع الاستهلاك
1,040,391	139,571	484,075	416,745	صافي القيمة الدفترية

تم توزيع تكلفة الاستهلاك للسنة الحالية كما يلي: 164,203 دينار كويتي (2010: 174,162 دينار كويتي) على تكلفة المبيعات و 13,572 دينار كويتي (2010: 12,580 دينار كويتي) على المصروفات العمومية والإدارية و 116,826 دينار كويتي (2010: 124,410 دينار كويتي) على مصروفات التسويق.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

7 الأرصدة المدينة والدفعات المقدمة

2010	2011	
1,634,497	2,012,913	مدينون تجاريون
609,771	574,044	إيراد مستحق
228,963	314,697	مستحقات محجوزة
116,063	143,320	مصروفات مدفوعة مقدماً
72,213	177,017	دفعات مقدمة
132,184	119,619	أرصدة مدينة أخرى
<u>2,793,691</u>	<u>3,341,610</u>	

إن القيم الدفترية للأرصدة المدينة للمجموعة مقومة بالدينار الكويتي.

فيما يلي مخصص انخفاض قيمة المدينين التجاريين.

2010	2011	
513,260	334,698	الرصيد الافتتاحي
39,025	83,203	تكلفة المخصص للسنة
(207,973)	(2,100)	شطب المخصص
(9,614)	(92,226)	مخصص انخفاض قيمة أرصدة مدينة لم يعد مطلوباً.
<u>334,698</u>	<u>323,575</u>	

8 الاستثمار في شركة زميلة

فيما يلي تفاصيل استثمار المجموعة في شركة زميلة:

حصة حقوق الملكية	ربح السنة	الإيرادات	المطلوبات	الشهرة	الموجودات	بلد التسجيل	الاسم
33%	254,637	2,633,715	1,563,967	128,250	3,208,418	الإمارات العربية المتحدة	31 ديسمبر 2011 الظفرة لأنظمة الري (ذ.م.ك.)
33%	394,555	3,790,135	1,262,149	128,250	2,660,938	الإمارات العربية المتحدة	31 ديسمبر 2010 الظفرة لأنظمة الري ذ.م.ك.

فيما يلي الحركة على القيمة الدفترية للاستثمار في شركة زميلة:

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

8 الاستثمار في شركة زميلة (تتمة)

2010	2011	
1,164,835	1,527,039	الأرصدة الافتتاحية
394,555	254,637	الحصة من نتائج شركة زميلة
(32,351)	(8,975)	تعديل ترجمة العملات الأجنبية
<u>1,527,039</u>	<u>1,772,701</u>	الأرصدة الختامية

قامت الشركة الأم بتسجيل حصتها من النتائج استناداً إلى البيانات المالية المدققة للشركة الزميلة.

9 أرصدة دائنة ومستحقات

2010	2011	
274,085	339,714	دائنون تجاريون
113,751	118,738	أرصدة دائنة أخرى
215,254	212,022	مصروفات مستحقة
153,929	164,568	توزيعات مستحقة
25,000	15,000	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
<u>782,019</u>	<u>850,042</u>	

10 تكلفة الإيرادات

2010	2011	
3,185,516	2,501,015	مواد خام
588,839	598,380	الرواتب
174,162	164,203	الاستهلاك
75,441	96,934	علاوات وأجارات
27,600	15,100	الإيجارات
311,950	263,788	أخرى
<u>4,363,508</u>	<u>3,639,420</u>	

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

		11 (خسارة) دخل الاستثمار
2010	2011	
54,032	(161,065)	(الخسارة) الربح غير المحقق على الاستثمار المسجل بالقيمة
23,379	26,604	العادلة من خلال الربح أو الخسارة
53,429	54,942	إيرادات المربحة
130,840	(79,519)	إيرادات التوزيعات

12 حقوق الملكية

رأس المال

اعتمدت الجمعية العمومية السنوية للشركة الأم المنعقدة بتاريخ 4 مايو 2011 البيانات المالية السنوية المجمعة للمجموعة عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 وسداد توزيعات نقدية تقدر بـ 8 فلس لكل سهم عن السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2010 إلى مساهمي الشركة الأمة المسجلين كما في 4 مايو 2011.

يتكون رأس المال المصرح به والمصدر والمدفوع بالكامل كما في 31 ديسمبر 2011 من 52,399 ألف سهم (31 ديسمبر 2010: 52,399 ألف سهم) بقيمة 100 فلس لكل سهم.

أسهم الخزينة

2010	2011	
83,200	83,200	عدد الأسهم
0.16%	0.16%	نسبة الأسهم المصدرة
3,573	3,573	التكلفة (دينار كويتي)
13,811	7,155	القيمة السوقية (دينار كويتي)

الاحتياطي القانوني

وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية والنظام الأساسي للشركة الأم، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضريبة دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني حتى يصل رصيد الاحتياطي إلى 50% على الأقل من رأس المال المدفوع. إن هذا الرصيد غير قابل للتوزيع باستثناء المبلغ الزائد عن 50% من رأس المال أو لسداد نسبة 5% من رأس المال المدفوع في السنوات التي لا تسمح فيها الأرباح المرحلة بتأمين هذا الحد خلال السنة.

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

12 حقوق الملكية (تتمة)

الاحتياطي العام

وفقاً لمتطلبات النظام الأساسي للشركة الأم ، يتم تحويل 10% من ربح السنة قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضرورية دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي العام حتى يقرر المساهمون وقف التحويل إلى الاحتياطي العام.

توزيعات مقترحة

اقترح مجلس الإدارة توزيعات نقدية تقدر بـ 10 فلس لكل سهم (2010: 8 فلس لكل سهم) للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2011. يخضع هذا الاقتراح لموافقة المساهمين في الجمعية العمومية السنوية ولم يتم المحاسبة عنه في هذه البيانات المالية المجمعة.

ربحية السهم

يتم احتساب ربحية السهم عبر قسمة ربح السنة على عدد المتوسط المرجح للأسهم القائمة العادية خلال السنة (مع استبعاد أسهم الخزينة) كما يلي:

2010	2011	
822,870	451,902	ربح السنة (دينار كويتي)
52,315,800	52,315,800	عدد المتوسط المرجح للأسهم العادية القائمة خلال السنة (مع استبعاد أسهم الخزينة)
15.73 فلس	8.64 فلس	الربحية

13 أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة

الأطراف ذات علاقة هم مساهمو الشركة الأم الممثلين في مجلس الإدارة بالإضافة إلى المساهمين الرئيسيين والشركات التي يكون أي من أعضائها عضو مجلس إدارة في الشركة الأم في ذات الوقت والشركات الزميلة. قامت المجموعة في سياق العمل المعتاد بتنفيذ بعض المعاملات خلال السنة مع أطراف ذات علاقة. فيما يلي المعاملات والأرصدة التي تم إدراجها في البيانات المالية المجمعة:

2010	2011	
1,176	120,409	مبلغ مستحق من أطراف ذات علاقة
3,997	-	دائنون تجاريون
912	1,510	أتعاب الإدارة

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

13 أرصدة ومعاملات الأطراف ذات العلاقة (تتمة)

مكافأة موظفي الإدارة الرئيسيين:

2010	2011
69,400	71,500
5,625	5,625
<u>75,025</u>	<u>77,125</u>

منافع المدى القصير
مكافأة نهاية الخدمة

14 تكاليف الموظفين

الإجمالي	تكلفة الإيرادات	مصروفات تسويقية	مصروفات عمومية وإدارية	
<u>1,353,995</u>	<u>698,901</u>	<u>438,675</u>	<u>216,419</u>	31 ديسمبر 2011
<u>1,389,696</u>	<u>673,365</u>	<u>458,582</u>	<u>257,749</u>	31 ديسمبر 2010

15 معلومات القطاع

يتم تنظيم أنشطة المجموعة في ثلاثة قطاعات رئيسية حسب نظام التقارير الداخلية كما يلي:

- القطاع التجاري: ويتضمن إنتاج وبيع النباتات.
- قطاع المشاريع: ويتمثل في تقديم الخدمات الزراعية للبساتين وصيانتها.
- قطاع الاستثمار

31 ديسمبر 2011

الإجمالي	القطاع الاستثماري	القطاع الزراعي	
<u>5,381,969</u>	<u>175,118</u>	<u>5,206,851</u>	إيرادات القطاع
<u>489,160</u>	<u>175,118</u>	<u>314,042</u>	أرباح (خسائر) القطاع
<u>10,693,389</u>	<u>4,407,792</u>	<u>6,285,597</u>	موجودات القطاع

شركة النخيل للإنتاج الزراعي ش.م.ك. (مقفلة) وشركتها التابعة
إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

كما في 31 ديسمبر 2011
(كافة المبالغ المذكورة بالدينار الكويتي)

15 معلومات القطاع (تتمة)

31 ديسمبر 2010

الإجمالي	القطاع الاستثماري	القطاع الزراعي	
6,467,662	525,395	5,942,267	إيرادات القطاع
877,072	525,395	351,677	أرباح القطاع
10,575,732	4,179,488	6,396,244	موجودات القطاع

2010	2011	
877,072	489,160	تسويات:
(54,202)	(37,258)	أرباح القطاع
		تكاليف غير موزعة
822,870	451,902	أرباح القطاع

16 إيرادات أخرى

ويتضمن هذا المبلغ إيرادات استشارات بمبلغ 250,000 دينار كويتي عن السنة الحالية. في السنة السابقة، تضمن المبلغ أرصدة من عميل تم شطبها مسبقاً من قبل إدارة الشركة الأم في سنة 2005 وتمت استعادتها خلال السنة السابقة نتيجة لحكم من محكمة لصالح الشركة الأم بمبلغ صافي يقدر بـ 232,128 دينار كويتي بما يمثل مبلغ إجمالي وقدره 251,363 دينار كويتي صافياً من الأتعاب القانونية التي تبلغ 19,235 دينار كويتي.

17 التزامات محتملة

كان لدى الشركة الأم خطابات ضمان خاصة بمشتريات أجنبية تقدر بـ 3,851,974 دينار كويتي (31 ديسمبر 2010: 3,693,587 دينار كويتي) وخطابات اعتماد بمبلغ 41,021 دينار كويتي (31 ديسمبر 2010: 39,710 دينار كويتي).